

Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

www.klimastadtraum.de Version von 06-2022

T-Systems Multimedia Solutions GmbH
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0
Stand 30.06.2022
Status Freigegeben

Impressum

Herausgeber

Test and Integration Center
T-Systems Multimedia Solutions GmbH
Riesaer Str. 5
01129 Dresden

Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik
E-Mail kontakt@bfit-bund.de
Telefon +49 30 8441489-0

Inhaltsverzeichnis

Impressum.....	2
Inhaltsverzeichnis.....	3
1 Prüfungsdaten.....	4
2 Gesamtbewertung.....	6
3 Prüfergebnis	7
4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung	13

1 Prüfungsdaten

Art der Anwendung	<i>Website</i>
Art der Prüfung	<i>Vereinfachte Prüfung</i>
Prüfdatum	<i>30.06.2022</i>
Ort der Prüfung	<i>Dresden</i>
Prüfstelle	<i>Überwachungsstelle Bund</i>
Prüfer	<i>Alexander Heid</i>
Dauer der Prüfung (in Stunden)	8
Betriebssystem	Windows 10
Version	Enterprise
Web Browser	Google Chrome
Browser-Version	100.0.4896.127
Verwendeter Screenreader	NVDA
Screenreader-Version	2021.3.5.
Bildschirmauflösung	
Verwaltungsebene	staatlich
Öffentliche Dienstleistungen	
Kategorie: Sozialschutz	
Kategorie: Gesundheitswesen	
Kategorie: Verkehr	
Kategorie: Bildung	
Kategorie: Beschäftigung und Steuern	
Kategorie: Umweltschutz	
Kategorie: Freizeit und Kultur	
Kategorie: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen	ja
Kategorie: Öffentliche Ordnung und Sicherheit	
Kategorie: Sonstiges	

URL Startseite	www.klimastadtraum.de
Testumfang URLs	
URL 1: Startseite	www.klimastadtraum.de
URL 2: Suchseite	https://www.klimastadtraum.de/SiteGlobals/Forms/Suche/Servicesuche_Formular.html
URL 3: Formularseite	https://www.klimastadtraum.de/DE/Service/Impressum/impressum_node.html
URL 4: Inhaltsseite	https://www.klimastadtraum.de/DE/Forschungsfelder/KlimaExWoSt/ProjekteStadtKlimaExWoSt/Regensburg/regensburg_node.html
URL 5: Videoseite (optional)	
PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)	https://www.klimastadtraum.de/DE/Arbeitshilfen/ToolboxKLimaanpassung%20im%20Stadtumbau/betroffenheit-und-gefaehrdung/inkas.pdf?__blob=publicationFile&v=3

2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt www.klimastadtraum.de einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

Für www.klimastadtraum.de wurde am 30.06.2022 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht konform mit BITV 2.0**

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level AA bzw. entsprechend des WCAG-Levels AA zu beheben.

3 Prüfergebnis

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
1	Wahrnehmbarkeit			
1.1	Textalternativen			
<u>1.1.1</u>	Nicht-Text-Inhalte besitzen Alternativtexte	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> * Startseite: Bei mehreren Logolinks (Inhaltsbereich) stimmen die Alternativtexte der Grafiken nicht mit den Texten auf den Grafiken überein. * Startseite: Mehrere Grafiken der Seite haben keinen aussagekräftigen alt-Text (z.B. Bereich "Aktuelles und Informatives"). * Alle Seiten: Die große Grafik im Kopf der Seite hat keinen aussagekräftigen alt-Text.
1.2	Zeitbasierte Medien			
<u>1.2.1</u>	Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.2</u>	Aufgezeichnete Audio-Inhalte besitzen Untertitel	A	bestanden	
<u>1.2.3</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.5</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Audiodeskriptionen	AA	bestanden	
1.3	Anpassbarkeit			
<u>1.3.1</u>	Informationen, Struktur und Beziehungen sind identifizierbar	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> * Formularseite: Im Inhaltsbereich wird vor den beiden Überschriften "Konzept" und "Bildnachweis" jeweils ein leeres H2 Überschriftenelement vom Screenreader ausgegeben. * Inhaltsseite: In der Hauptnavigation wird der aktive Menüpunkt "Modell-/Pilotprojekte" vom Screenreader nicht als aktiv ausgegeben. * Formularseite: Nach dem Inhaltsbereich wird die versteckte Überschrift "Zusatzinformationen" vom Screenreader ausgegeben, obwohl diese keinen neuen Inhaltsabschnitt kennzeichnet. * Suchseite: Die Funktion der Paginierung der Suchergebnisse ist durch die fehlende Beschriftung nicht gut erkennbar.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				<ul style="list-style-type: none"> * Suchseite, Inhaltsseite: In der rechten Spalte ist der Link "Publikation" und der Link "Dokumenttyp" als Liste mit nur einem Eintrag angelegt. * Alle Seiten: Viele Menüpunkte und Links werden vom Screenreader durch die im Quelltext enthaltenen &shy;-Zeichen unverständlich ausgegeben. * Alle Seiten: In den Untermenüs der Hauptnavigation sind die Link-Aufzählungen auf Quellcodeebene mit mehreren Listen umgesetzt. Die Zusammengehörigkeit der Links pro Unternavigation ist somit für blinde Nutzer nicht gut erkennbar. * Alle Seiten: Auf den Seiten sind mehrere H1 Überschriften vorhanden. * Alle Seiten: Die Seitenbereiche werden nicht durch Regionen (wie z.B. <header>, <main>, <footer>, <nav>) gekennzeichnet. Durch die fehlende Regionenauszeichnung sind mehrere Seitenbereiche nicht gut erkennbar. Einzelne Seitenbereiche werden zudem auch nicht mit einer Überschrift ausgezeichnet. * Alle Seiten: Im Hauptmenü sind die Menüpunkte als Überschriften ausgezeichnet, obwohl diese keinen neuen Inhaltsbereich kennzeichnen. * Suchseite: Im Hochkontrastmodus sind die Pfeil-Icon der Sortierfilter (z.B. "Titel", aufsteigend/absteigend sortieren) nicht mehr sichtbar. * Inhaltsseite: Im Hochkontrastmodus besitzt die geöffnete Bildvergrößerung ("Temperaturverteilung") keinen sichtbaren Rahmen der sie vom Hintergrund abhebt.
<u>1.3.2</u>	Sinnvolle Lesereihenfolge ist gegeben	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> * Suchseite: Im Dialog zur Eingabe des Suchbegriffs wird das Zeichen "?" vom Screenreader nicht ausgegeben. * Alle Seiten: Die Suche (Sucheingabefeld und Suche-Button) wird vom Screenreader vor dem Inhaltsbereich ausgegeben, ist aber visuell der rechten Spalte zugeordnet. * Alle Seiten: In der Hauptnavigation wird nach jedem Menüpunkt die versteckte Überschrift "Unternavigationspunkte" und die Untermenüpunkte vom Screenreader ausgegeben.
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf sensorische Merkmale verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	Bildschirmausrichtung ist änderbar	AA	bestanden	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>1.3.5</u>	Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten ist identifizierbar	AA	bestanden	
1.4 Unterscheidbarkeit				
<u>1.4.1</u>	Farbe ist nicht einziger Informationsträger	A	bestanden	
<u>1.4.2</u>	Automatisch abgespielte Audio-Inhalte sind steuerbar	A	bestanden	
<u>1.4.3</u>	Kontrastabstand von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Der Text "Inhaltsverzeichnis" (oben rechts) hat einen zu geringes Kontrastverhältnis zur Hintergrundfarbe. * Startseite: In einigen Teaser-Bildern haben die dargestellten Texte ein zu geringes Kontrastverhältnis zum Hintergrund. * Inhaltsseite: Der Text des aktiven Menüpunktes "Modell-/Pilotprojekte" hat einen zu geringen Kontrastabstand zur Hintergrundfarbe.
<u>1.4.4</u>	Schriftgröße kann angepasst werden	AA	bestanden	
<u>1.4.5</u>	Schriftgrafiken sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Die Inhalte der vergrößerten Schriftgrafik ("Temperaturverteilung") können nicht angepasst werden.
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in einspaltiges Layout um	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Die Darstellung der Webseite ist nicht responsiv umgesetzt. Die Inhalte sind nur durch mehrdimensionales Scrollen vollständig wahrnehmbar.
<u>1.4.11</u>	Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten ist ausreichend	AA	bestanden	
<u>1.4.12</u>	Textabstände sind anpassbar	AA	bestanden	
<u>1.4.13</u>	Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte sind steuerbar	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Im Hauptmenü können die per Mouseover oder per Tab geöffneten Untermenüs mit der Esc-Taste nicht geschlossen werden.
2 Bedienbarkeit				
2.1 Tastaturreichbarkeit				
<u>2.1.1</u>	Tastaturbedienbarkeit ist gegeben	A	bestanden	
<u>2.1.2</u>	Tastaturfallen sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	Zeichen-Tastenkürzel sind abschaltbar oder anpassbar	A	bestanden	
2.2 Ausreichend Zeit				

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.2.1</u>	Zeitbegrenzungen sind steuerbar	A	bestanden	
<u>2.2.2</u>	Automatisch gestartete Animationen sind steuerbar	A	bestanden	
2.3 Krampfanfälle und körperliche Reaktionen				
<u>2.3.1</u>	Blitzen wird vermieden	A	bestanden	
2.4 Navigierbarkeit				
<u>2.4.1</u>	Wiederkehrende Bereiche können übersprungen werden	A	bestanden	
<u>2.4.2</u>	Titel beschreiben Thema oder Zweck	A	im Wesentlichen bestanden	* Suchseite: Im Titel der Seite fehlt der Suchbegriff nach einer erneuten Suche.
<u>2.4.3</u>	Fokusreihenfolge ist aufgabenangemessen	A	nicht bestanden	* Startseite: Nach dem Öffnen eines neuen Slide in der Bild-Text Box (unter der Suche), wird der Fokus an den Anfang der Seite gesetzt. * Startseite: Im Bereich "Aktuelles und Informatives" erhalten je Teaser drei Links mit dem gleichen Ziel mit der Tabulatortaste den Fokus, dadurch entstehen zusätzliche Tabschritte. * Alle Seiten: Navigiert ein Nutzer mit der Tabulatortaste durch das Hauptmenü, dann wird bei Fokuserhalt automatisch das dazugehörige Untermenü eingeblendet. Ein Nutzer muss anschließend alle Untermenüpunkte mit Tab durchlaufen, bevor er auf den nächsten Hauptmenüpunkt gelangt. * Suchseite: Der Fokus wird bspw. nach dem Filtern der Liste, nach dem Ausführen einer erneuten Suche oder nach dem Öffnen der nächsten Suchergebnisseite an den Seitenanfang und nicht auf den ersten Suchergebniseintrag gesetzt. * Suchseite: Setzt ein Nutzer das Such-Formular über den Button "Zurücksetzen" zurück, dann wird der Fokus nach der Aktualisierung nicht auf das erste Formularfeld des Formulars gesetzt.
<u>2.4.4</u>	Linkzweck ist verständlich (im Kontext)	A	bestanden	
<u>2.4.5</u>	Seiten sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
<u>2.4.6</u>	Überschriften und Label beschreiben Thema oder Zweck	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Am Ende des Hauptinhaltsbereiches wird eine nicht aussagekräftige Überschrift ausgegeben: "Diese Seite".

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.4.7</u>	Tastaturfokus ist sichtbar	AA	nicht bestanden	* Startseite: Der Fokusrahmen ist auf dem ersten Logo im Kopf der Seite nicht gut sichtbar. * Inhaltsseite: Der Fokusrahmen ist auf dem Schließen-Button des geöffneten Modal-Layers nicht gut sichtbar. * Alle Seiten (außer Startseite): Der Fokusrahmen ist auf den beiden Logos im Kopf der Seite nicht gut sichtbar.
2.5 Eingabemodalitäten				
<u>2.5.1</u>	Komplexe Zeigerbedienung ist verzichtbar	A	bestanden	
<u>2.5.2</u>	Zeiger-Eingaben können abgebrochen oder widerrufen werden	A	bestanden	
<u>2.5.3</u>	Label enthält sichtbare Beschriftung	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Die programmatisch ermittelbare Beschriftung des Sucheingabefeldes ("Suchtext") stimmt mit der visuellen Beschriftung des Eingabefeldes ("Suchbegriff") nicht überein.
<u>2.5.4</u>	Bewegungsaktivierung ist verzichtbar	A	bestanden	
3 Verständlichkeit				
3.1 Lesbarkeit				
<u>3.1.1</u>	Sprache ist ausgezeichnet	A	bestanden	
<u>3.1.2</u>	Abweichende Sprache einzelner Abschnitte ist ausgezeichnet	AA	nicht bestanden	Alle Seiten: Die Bedienungshinweise der Vorschlagsliste im Sucheingabefeld werden in englischer Sprache ausgegeben.
3.2 Vorhersehbarkeit				
<u>3.2.1</u>	Fokussierung führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.2</u>	Eingabe führt nicht zu Kontextänderung	A	nicht bestanden	* Suchseite: Übernimmt ein Nutzer beim Sucheingabefeld einen Wert der Vorschlagsliste, dann wird die Suche automatisch gestartet und der Fokus wird an den Anfang der Seite gesetzt. Ein Nutzer wird im Vorfeld nicht über dieses Verhalten informiert.
<u>3.2.3</u>	Navigation ist konsistent aufgebaut	AA	nicht bestanden	* Startseite: Nach dem Öffnen einer neuen Seite in der Bild-Text Box (unter der Suche), werden die "Pfeil nach links"- und "Pfeil nach rechts"-Links an eine andere Position gesetzt.
<u>3.2.4</u>	Elemente sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
3.3 Eingabehilfen				

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>3.3.1</u>	Fehlermeldungen sind in Textform vorhanden	A	bestanden	
<u>3.3.2</u>	Label enthalten Eingabehinweise	A	bestanden	
<u>3.3.3</u>	Fehlermeldungen enthalten Korrekturvorschläge	AA	bestanden	
<u>3.3.4</u>	Fehlervermeidung wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	bestanden	
4	Robustheit			
4.1	Kompatibilität			
<u>4.1.1</u>	Syntaxspezifikationen sind erfüllt	A	bestanden	
<u>4.1.2</u>	Name, Rolle und Wert sind identifizierbar	A	bestanden	
<u>4.1.3</u>	Statusmeldungen werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	bestanden	
A	BITV 2.0			
A.1	Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden	entspricht A	ja	
A.2	Feedback-Mechanismus ist vorhanden	entspricht A	ja	
A.3	Leichte Sprache ist vorhanden	entspricht A	nein	
A.4	Gebärdensprache-Video ist vorhanden	entspricht A	nein	
B	PDF			
B.1	PAC3 Test ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht bestanden	* Das PDF-Dokument ist nicht PDF/UA-konform.

4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- konform mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise konform mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht konform mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)